

[nl] OFF-CRIMMP\_CINEMA is een leerzame vorm van nablijven in een tot bioscoop omgetoverd voormalig klaslokaal aan de drievriendenstraat. \_de eerste aflevering bestaat uit een programma met recente films van **lotte heerkens**, **hester overmars** en **anna witte**, samengesteld door filmmaker **noud heerkens**. \_tijdens de inloop worden in de hal drie 16 mm films uit het goethe-archief vertoond. \_uit de serie *rundflüge* zijn dat: *litzlbachhörnl*, *meersburg* en *watzmann*.

PROGRAMMA (duur ca. 100 min.):

*within a walled world* (2015) / regie: **josefien van kooten** en **anna witte** / 29 minuten / taal: nederlands, engels, grieks (engels ondertiteld)

*within a walled world* is een ego-documentaire waarin twee documentaire-makers hun eigen positie tegenover een wereld-probleem proberen te vinden. \_geconfronteerd met het leed, de acute nood en hulpvragen van talloze vluchtelingen op het griekse eiland lesbos, onderzoeken anna witte en josefien van kooten de rol van de media, waar ze zelf ook onderdeel van zijn. \_op een essayistische wijze reflecteert de documentaire op de waarde die wordt gehecht aan het vastleggen van sociale problemen en de grenzen die daarvoor worden overschreden.

*lotte's gaze* (2015) / regie: **lotte heerkens** / 16 minuten / taal: nederlands

persoonlijke documentaire waarin regisseur lotte heerkens zich afvraagt wie ze is als mens - en waarom ze zo is. \_werd ze geboren met haar karaktertrekken, of werd ze vooral gevormd door haar specifieke levenservaringen? \_is ze altijd al die huismus én nomade geweest, of is deze tweezijdigheid ontstaan in haar jeugd?

\_met behulp van homevideo's, interviews en eigen materiaal onderzoekt ze haar verleden, heden en de toekomst.

*verboden vlucht* (2014) / regie: **hester overmars** / 53 minuten / taal: Duits (nederlands ondertiteld)

het is 19 juni 1983. \_op een open plek in een bos vlakbij de oost-Duitse stad teichel zetten thomas en gundula anhalt in het diepste geheim een zelfgebouwd één-motorig vliegtuig in elkaar. \_hun oudste zoon michael wordt op school opgeleid tot een kleine soldaat van het staats-socialisme en hun jongste dochter isabell is pas drie jaar oud. \_verlangend naar vrijheid en een betere toekomst voor hun kinderen willen thomas en gundula ontsnappen aan het leven in een communistische dictatuur. \_de kinderen gaan mee op de vlucht in het piepkleine vliegtuigje. \_echter, de activiteiten op het winderige veld blijven niet onopgemerkt. \_voorbijgangers verraden hen. \_het gezin wordt opgepakt door de *staatssicherheidsdienst* en gevangengezet. \_de twee kinderen worden apart van elkaar bij familie ondergebracht. \_dertig jaar later kijken de leden van dit gezin terug op deze geschiedenis die nog steeds bepalend is voor hun leven. \_wat waren de gevolgen van de mislukte vlucht-poging voor hun onderlinge band? \_hebben de ouders de droom om samen met hun kinderen een vrij leven te leiden uiteindelijk kunnen realiseren?

off-crimmp\_cinema\_01 vindt plaats op vrijdagavond 15 april 2016.

programma: noud heerkens / techniek & vormgeving: arnold schalks.

EIGEN BIJDRAGE | de toegang voor de ocw avonden is gratis. \_bezoekers beslissen individueel wat de avond waard is geweest en bepalen achteraf de hoogte van hun financiële bijdrage. \_de recette wordt evenredig verdeeld onder de deelnemende kunstenaars (incrowd funding).

OCW PROFIEL | ocw is een ongesubsidieerd rotterdams podium voor kleinschaligheden dat op initiatief van de beeldend kunstenaar arnold schalks is ontstaan. \_'kleinschaligheid' en 'gastvrijheid' zijn de parolen van ocw. \_doelstelling van ocw is het scheppen van voorwaarden voor het ontstaan van dwarsverbanden door gecombineerde presentaties van beeldende kunst, dans, muziek, literatuur, theater en cinéma, waarbij de elementen onderwijs, cultuur en wetenschap op prikkelende wijze met elkaar verweven worden. \_het experiment krijgt daarbij ruim baan

ocw / podium voor kleinschaligheden, drievriendenstraat 26, lokaal 01, 3014 js rotterdam / [www.podiumocw.nl](http://www.podiumocw.nl)

OCW STRAKS | CRIMMP\_21 staat op de rol voor vrijdagavond 7, zaterdagavond 8 en zondagavond 9 oktober 2016. \_het programma bestaat uit bijdragen van **j.Palias**, **nishiko**, **arjen duinker** en **falk hübner**.

degenen die op de ocw-mailinglijst staan ontvangen te zijner tijd een uitnodiging. \_reserveringen via [arnosch@wxs.nl](mailto:arnosch@wxs.nl)

[e] OFF-CRIMMP\_CINEMA is a informative way of skipping evening school in a former class room at the drievriendenstraat, that is transformed into a movie theater. \_the first episode features recent films by **lotte heerkens**, **hester overmars** and **anna witte**, selected by filmmaker **noud heerkens**. \_before the program starts, three 16 mm films from the goethe archive will be screened in the hall. \_from the series *rundflüge* you can see: *litzlbachhörnl*, *meersburg* and *watzmann*.

PROGRAM (total time appr. 100 min.)

*within a walled world* (2016) / directed by **josefien van kooten** and **anna witte** / 29 minutes / language: dutch, english, greek (subtitles in english).

*within a walled world* is an ego-documentary in which two documentary-makers try to find their own position concerning a world problem. \_confronted with suffering, acute needs and requests for help from countless refugees on the greek island of lesbos, anna witte and josefien van kooten research the role of media, which they themselves are part of. \_the film reflects in a essayistic manner on the value that is given to the documentation of social problems and borders which are crossed in the process

*lotte's gaze* (2015) / directed by **lotte heerkens** / 16 minutes / language: dutch

in this personal documentary, director lotte heerkens wonders who she is as a human being - and why she is like that. \_was she born with her traits or was she mainly formed by her specific experiences? \_has she always been both a home bird and a nomad, or did she develop this two-folded personality in her childhood? \_

with the help of old home videos, interviews and personal footage, she investigates her past, present and future

*forbidden flight* (2014) / directed by **hester overmars** / 53 minutes / language: german (subtitles in dutch)

june 19th, 1983. \_at a clearing in a forest close to the east-german city of teichel, thomas and gundula anhalt secretly put together a single-engine aircraft. \_their oldest son michael is being turned into a small soldier for the socialist state at school and their youngest daughter isabell is only three years old. \_longing for freedom and a better future for their children, thomas and gundula want to escape life under a communist regime. \_the children are to go with them on the flight in the tiny aircraft. \_however, their activities in the windy field don't go unnoticed and they are betrayed by passers-by. \_the family is arrested by the stasi and sentenced to prison. \_thirty years later the family members look back on the events, which are still a determining factor in their lives. \_what were the consequences of their attempted escape for the relationships within the family? \_and did the parents eventually manage to realize their dream of leading a life of freedom together with their children?

off-crimmp\_cinema\_01 takes place on friday evening, april 15, 20.00 hrs 2016.

program: noud heerkens / technique, production & design crimmp: arnold schalks.

OWN CONTRIBUTION | the admission for ocw evenings is free. \_yet visitors are requested to donate whatever amount they think appropriate for attending the performances afterwards. \_the participating artists receive a fair proportion of the collected sum after the show (incrowd funding). \_so please be generous with your donation.

OCW PROFILE | ocw is a rotterdam non-subsidized stage, initiated by the visual artist arnold schalks. \_'small scale' and 'hospitality' are the catchwords for the activities of ocw. \_the objective of ocw is to create the conditions for crossdisciplinary connections by the combined presentations of visual arts, dance, music, literature, theater and cinema, offering a lot of room for the experiment.

ocw / stage for small scale events, drievriendenstraat 26, class room 01, 3014 js rotterdam / www.podiumocw.nl

OCW NEXT | CRIMMP\_21 is scheduled on friday evening 7, saturday evening 8 and sunday evening october 9, 2016. \_the program features contributions by **j.Palias**, **nishiko**, **arjen duinker** and **falk hübner**.

subscribers to the ocw mailing list will receive an invitation in due time. \_reservations via arnosch@wxs.nl